



ContiPressureCheck™

Le système pour la surveillance permanente de la pression des pneus

F Manuel de l'utilisateur

ContiPressureCheck™

1	Généralités	6
1.1	Informations relatives au présent manuel de l'utilisateur	6
1.2	Limitation de la responsabilité	7
1.3	Droits d'auteur	7
1.4	Abréviations	8
1.5	Explication des symboles.....	8
1.6	Avertissements	9
1.7	Adresse du fabricant	10
1.8	Service après-vente.....	10
2	Caractéristiques techniques de l'écran	10
3	Sécurité.....	11
3.1	Utilisation conforme	11
3.2	Consignes de sécurité générales.....	12
3.3	Dangers particuliers	13
4	Vue d'ensemble de l'appareil.....	14
4.1	Touches de commande	14
5	Montage de l'écran.....	15
5.1	Support d'écran avec ventouse pour installation sur le pare-brise	16
5.2	Support d'écran à visser pour installation sur la planche de bord	16
5.3	Orienter l'écran	17
6	Mise en service.....	18
6.1	Écran de démarrage	18
6.2	Avertissements	18
6.3	Demande automatique de langue	19
6.3.1	Réglage de la langue avec la demande automatique de langue.....	20
6.3.2	Activer/désactiver la demande automatique de langue	20

Table des matières

7	Fonctionnement	21
7.1	Consignes de sécurité.....	21
7.2	Menu de réglage.....	22
7.2.1	Ouvrir le menu de réglage.....	22
7.2.2	Naviguer au menu de réglage.....	22
7.2.3	Mode jour/nuit.....	23
7.2.4	Activer/désactiver le vibreur	24
7.2.5	Luminosité de l'écran	25
7.2.6	Sélectionner la langue.....	26
7.2.7	Sélectionner les unités	27
7.3	Changement entre l'aperçu du véhicule et le menu des paramètres.....	28
7.4	Aperçu du véhicule : écran standard de surveillance de la pression/température.....	29
7.5	Fonctionnement général (sans détection automatique de remorque) ..	30
7.5.1	Généralités.....	30
7.5.2	Écran de démarrage surveillance de la pression/température.....	31
7.5.3	Basculement entre affichage de pression, de température et de pression de consigne.....	32
7.5.4	Aperçu des messages d'avertissement	33
7.5.5	Messages d'avertissement pour niveau d'avertissement bas.....	35
7.5.5.1	Capteur de pneu défectueux.....	35
7.5.5.2	Aucune réception.....	36
7.5.5.3	Différence de pression	37
7.5.5.4	Température.....	38
7.5.5.5	Dépression	38
7.5.6	Messages d'avertissement pour niveau d'avertissement élevé.....	39
7.5.6.1	Contrôler le capteur.....	39
7.5.6.2	Forte dépression.....	40
7.5.6.3	Perte de pression	41
7.5.7	Avertissements multiples.....	42
7.5.8	Particularité du fonctionnement sur des véhicules spéciaux.....	44
7.5.9	Détection automatique de changement de roue (SWE).....	45

7.6	Fonctionnement avec détection automatique de remorque (ATL*).....	46
7.6.1	Généralités.....	46
7.6.2	Détection automatique de remorque avec position des pneus...	48
7.6.3	Écran de démarrage pour la détection automatique de remorque.....	49
7.6.3.1	Aucune remorque trouvée avec des capteurs de pneus	51
7.6.3.2	Cas spéciaux avec la détection automatique de remorque.....	52
7.6.4	Messages d'avertissement avec la détection automatique de remorque.....	57
7.6.5	Avertissements multiples pour pneus de remorque en cas de détection automatique de remorque	58
7.6.6	Avertissements multiples pour pneus de camion et de remorque en cas de détection automatique de remorque.....	60
7.6.7	Détection automatique de remorque avec surveillance de l'environnement (SO*)	61
8	Messages d'erreur	63
9	Affichage de contrôle de la pression.....	65
9.1	États de service de l'affichage de contrôle de la pression	65
9.2	Réaligner l'affichage de contrôle de la pression.....	68
10	Nettoyage de l'écran.....	69
11	Entretien.....	69
12	Élimination	70
12.1	Remarques générales	70
12.2	Capteur de pneus.....	70
12.3	Composants électriques/électroniques	71
12.4	Point de collecte CPC	71

Table des matières

13 Déclaration de conformité.....	72
14 Certifications.....	73
14.1 Certification radio.....	73
14.2 Autorisation générale d'exploitation	73
14.3 ADR.....	73
15 Index	74

1 Généralités

1.1 Informations relatives au présent manuel de l'utilisateur

Les informations figurant ici servent à se familiariser rapidement avec l'écran et le système ContiPressureCheck™ afin de pouvoir utiliser l'intégralité de ses fonctions.

	REMARQUE
	<p>► Le présent manuel concerne le pack logiciel ContiPressureCheck™ avec le progiciel (Firmware - FW) 7.00 ou supérieur.</p> <p>L'utilisateur peut le reconnaître au moyen de la version du logiciel figurant sur l'écran ou sur le boîtier électronique central (Central Control Unit abrégée en CCU).</p> <p>La version du logiciel est affichée sur l'écran par une brève pression simultanée sur les touches SET et OK et la version du logiciel (SW-Version) doit être 03.40 ou supérieure. Pour quitter l'affichage, appuyer de nouveau simultanément sur les deux touches.</p> <p>La version du logiciel de la CCU peut en alternative à l'affichage sur écran être lue au moyen de l'appareil de lecture manuelle dans le véhicule respectif via le menu Diagnostic - Actual. logiciel et doit être 1.27 ou supérieure.</p> <p>► Si le logiciel de l'écran ou de la CCU est plus ancien, s'adresser à son revendeur CPC ou à l'atelier agréé qui a installé le système CPC et faire actualiser le système.</p>

Toujours conserver le manuel de l'utilisateur à proximité immédiate de l'écran. Cette documentation doit être lue et appliquée par toute personne à laquelle sont confiés :

- le montage,
- la mise en service et
- l'utilisation

de l'écran et du système ContiPressureCheck™.

1.2 Limitation de la responsabilité

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages et dysfonctionnements causés par :

- un non-respect du présent manuel de l'utilisateur,
- une utilisation non-conforme,
- un montage incorrect,
- des modifications techniques ou des transformations.

1.3 Droits d'auteur

Ce manuel de l'utilisateur est soumis à la protection des droits d'auteur.

Sans l'autorisation expresse de Continental Reifen Deutschland GmbH, il est interdit de reproduire le manuel de l'utilisateur, que ce soit en intégralité ou par extraits.

1.4 Abréviations

Le présent manuel de l'utilisateur utilise les abréviations suivantes :





Abréviation	Signification
ATL*	Détection automatique de remorque (Auto Trailer Learning)
CPC	ContiPressureCheck™
SO*	Surveillance de l'environnement (Surrounding Observer)
SWE*	Détection automatique de changement de roue (Single Wheel Exchange)
HHT	Appareil de lecture manuelle (Hand-Held Tool)

* Fonctions en option qui ne sont pas activées sur tous les systèmes CPC.

1.5 Explication des symboles




Les avertissements sont également signalés dans le présent manuel de l'utilisateur par des symboles d'avertissement.

Le présent manuel de l'utilisateur utilise les symboles d'avertissement suivants :

Symbole	Signification
	Avertissement général
	Consignes générales et conseils utiles pour la manipulation
	Remarque relative au respect des prescriptions environnementales pour l'élimination
	Il est interdit de mettre les composants électriques/électroniques portant ce symbole aux ordures ménagères normales.

1.6 Avertissements

Le présent manuel de l'utilisateur utilise les avertissements suivants :

	<p style="text-align: center;">⚠ AVERTISSEMENT</p> <p>Un avertissement de ce type désigne une situation dangereuse.</p> <p>Si la situation dangereuse n'est pas évitée, elle peut entraîner des blessures graves.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Respecter les instructions de cet avertissement afin d'éviter toutes blessures graves de personnes.
	<p style="text-align: center;">ATTENTION</p> <p>Un avertissement de ce niveau de risque caractérise un dommage matériel potentiel.</p> <p>Si la situation n'est pas évitée, elle peut entraîner des dommages matériels.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Suivre les instructions dans cet avertissement pour éviter tout dommage matériel.
	<p style="text-align: center;">REMARQUE</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Une remarque caractérise des informations complémentaires importantes pour la poursuite du traitement ou qui simplifient l'étape de travail décrite.

1.7 Adresse du fabricant

Continental Reifen Deutschland GmbH

Büttnerstraße 25

30165 Hanovre

Germany

www.contipressurecheck.com

1.8 Service après-vente

Pour toute question technique relative à l'écran, l'affichage de contrôle de pression ou sur le système ContiPressureCheck™ dans son intégralité, s'adresser à son revendeur CPC ou à l'atelier agréé qui a installé le système CPC.

2 Caractéristiques techniques de l'écran

Dimensions (L x l x H)	117 x 107 x 40 4.60 x 4.21 x 1.57	mm inch
Poids	240 8.47	g oz
Tension du réseau	12/24	V
Nombre de cycles de couplage min.		
Fiche de raccordement du diagnostic	100	Cycles
Fiche de raccordement de l'alimentation	10	Cycles
Nombre de cycles de couplage min.	5	Cycles
Plaque de jonction du support à l'écran		
Température de service	-40 à 85 -40 à 185	°C °F
Lisibilité de l'écran LCD sans restrictions	-20 à 80 -4 à 176	°C °F


3 Sécurité

3.1 Utilisation conforme

L'écran est uniquement destiné à afficher les données calculées par le système CPC (pression de gonflage et température des pneus) ainsi que les messages d'avertissement.

L'affichage de contrôle de la pression monté sur la remorque est destiné à afficher le statut du système CPC sur la remorque au moyen de signaux lumineux.

Toute autre utilisation ou toute utilisation dépassant ce cadre est considérée comme non-conforme.

	⚠ AVERTISSEMENT
	<p>Danger en cas d'utilisation non-conforme !</p> <p>L'utilisation non conforme et/ou une utilisation différente peuvent être à l'origine de dommages matériels et de blessures graves.</p> <p>► Utiliser le système uniquement de façon conforme.</p>

Toutes réclamations quelconques pour cause de dommages survenus en conséquence à une utilisation non conforme sont exclues.

L'utilisateur en assume seul les risques.

3.2 Consignes de sécurité générales

Pour un maniement sûr du système CPC, veuillez respecter les consignes de sécurité générales suivantes :

- L'exploitant est tenu d'assurer que les pneus dans lesquels les capteurs de pneu se trouvent sont utilisés uniquement sur des véhicules sur lesquels une surveillance par le système CPC est garantie.
- Si une surveillance technique permanente n'est pas tenue, l'exploitant doit assurer que l'état du capteur de pneu est contrôlé régulièrement, dans tous les cas au plus tard après 20.000 km (12.245 miles).
- En cas de réutilisation des pneus sur d'autres véhicules sur lesquels une surveillance n'est pas garantie, les capteurs de pneu doivent être retirés auparavant des pneus.
- L'exploitant du véhicule doit garantir que le système CPC est installé et mis en service en bonne et due forme. Par-là, on entend le réglage des pressions théoriques recommandées conformément au conseiller en pneus, la classification correcte des capteurs de pneus pour la position de la roue, etc.

Pour un maniement sûr de l'écran, veuillez respecter les consignes de sécurité générales suivantes :

- Avant l'utilisation, vérifier l'absence de dommages extérieurs visibles sur l'écran. Ne pas mettre en service un écran endommagé.
- Ne jamais ouvrir le boîtier de l'écran.
- L'écran est conçu pour une plage de température de -40 °C à 85 °C (-40 bis 185 °F) ; cependant, des erreurs de présentations temporaires peuvent se produire à l'écran en cas de températures inférieures à -20 °C (-4 °F) ou supérieures à 80 °C (176 °F).
- Protéger l'écran contre l'humidité et la pénétration de liquides.

3.3 Dangers particuliers

Spécificité sur un véhicule pour produits dangereux (ADR) :

- Si le système CPC est installé sur un véhicule pour produits dangereux (ADR) et si le système CPC reste en service bien que le contact du véhicule soit coupé, il ne peut être exclu qu'il se produise une réaction avec les produits dangereux en cas de défaut par un allumage par étincelle. Cela peut provoquer accidents et blessures graves.
 - C'est pourquoi, dans le cas de véhicules pour les produits dangereux, il est absolument impératif de débrancher le système CPC de l'alimentation électrique (en règle générale via le sectionneur général de la batterie).

4 Vue d'ensemble de l'appareil

4.1 Touches de commande



Touche	Symbole	Fonction
1	SET	Commutation entre l'aperçu du véhicule et les paramètres
2	↓	Navigation entre les rubriques et les avertissements
3	OK	Validation de la rubrique sélectionnée
4	(↔)/(P)	Commutation de l'affichage de pression de gonflage ou de température dans l'aperçu du véhicule

5 Montage de l'écran



⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure !

En cas de non-respect des spécifications de montage, un risque de blessure n'est pas à exclure.

- ▶ Monter l'écran déplacé latéralement par le conducteur et le(s) passager(s).
- ▶ Ne pas monter l'écran dans la zone de butée du corps ou de la tête et ne pas le monter dans la zone de l'air-bag (conducteur et passager).



REMARQUE


Un champ de vision suffisant pour le conducteur du véhicule doit être garanti dans toutes les conditions de fonctionnement et climatiques.

- ▶ Monter l'écran de telle manière que le champ de vision du conducteur ne soit pas entravé.

5.1 Support d'écran avec ventouse pour installation sur le pare-brise

Pour disposer l'écran sur le pare-brise, utiliser le support d'écran avec ventouse.


- ◆ Connecter l'écran avec le support d'écran fourni. Assurer ce faisant que l'écran est totalement encliqueté dans le support et verrouillé.
- ◆ Déterminer un emplacement de montage approprié sur le pare-brise. Tenir ce faisant compte d'éventuelles perturbations par la lumière du soleil.

	REMARQUE
	<p>Réglementations nationales !</p> <p>▶ Si des réglementations nationales interdisent la mise en place d'appareils sur le pare-brise, monter l'écran complètement avec le support conformément au chapitre « 5.2 Support d'écran à visser pour installation sur la planche de bord ».</p>

5.2 Support d'écran à visser pour installation sur la planche de bord


Pour le montage de l'écran sur la planche de bord, coller et visser le support de l'écran sur la planche de bord.


- ◆ Connecter l'écran avec le support d'écran fourni.
- ◆ Déterminer un emplacement de montage approprié sur la planche de bord. Tenir ce faisant compte d'éventuelles perturbations par la lumière du soleil.

	ATTENTION
	<p>Endommagement !</p> <p>Un vissage incorrect du support de l'écran peut endommager des composants ou des câbles du véhicule dans la planche de bord.</p> <p>▶ Avant de visser, assurer qu'aucune composant ou câble ne sera endommagé par la fixation du support de l'écran.</p>

Montage de l'écran


- ◆ Sortir l'écran du support.
- ◆ Ôter le film protecteur de la surface de contact sur le support et coller le support à l'endroit souhaité.
- ◆ Visser le support avec les 2 vis fournies en plus sur la planche de bord.
- ◆ Connecter l'écran avec le support d'écran. Assurer ce faisant que l'écran est totalement encliqueté dans le support et verrouillé.

	REMARQUE
	<p>Il est recommandé de fixer le support d'écran par une connexion vissée et collée !</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Le fil collant compense les inégalités entre le support et la surface de montage et une meilleure cohésion de forme est atteinte.▶ Les vis fixent le support en circulation contre les contraintes de vibrations et ainsi contre un décollement involontaire.

	REMARQUE
	<p>Démontage du support d'écran !</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Lors du démontage du support d'écran, il restera deux trous de vis sur la planche de bord. De plus, des restes de colle peuvent rester sur la planche de bord.

5.3 Orienter l'écran

- ◆ A l'aide du support, orienter l'écran.

	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none">▶ L'affichage doit toujours être bien visible pour le conducteur.

6 Mise en service

6.1 Écran de démarrage



Après chaque allumage, l'écran de démarrage s'affiche pendant **10 secondes**.

6.2 Avertissements

Après l'affichage de l'écran de démarrage, les avertissements en vigueur pour l'utilisation correcte du système sont affichés pour une durée respective de **30 secondes**.


L'avertissement d'avertissements désactivés est uniquement affiché lorsque les messages d'avertissement ont été désactivés sur un véhicule spécial.

Le réglage peut être sélectionné lors de la configuration avec l'appareil de lecture manuelle et désactive tous les messages d'avertissement à l'exception du message d'avertissement de perte de pression.



Le symbole correspondant est en outre affiché en permanence sur l'écran pour les avertissement désactivés.

6.3 Demande automatique de langue

	REMARQUE
	► Dans les paramètres standard, la demande automatique de langue est activée pour la première mise en service.

- Si la demande automatique de langue est **activée**, l'affichage bascule de l'écran de démarrage à la vue Paramètres - Langue voir le chapitre « **6.3.1 Réglage de la langue avec la demande automatique de langue** ».
Si aucune touche n'est actionnée dans les 15 secondes, l'écran passe automatiquement à l'aperçu du véhicule.
- Si la demande automatique de langue est **désactivée**, l'affichage bascule immédiatement de l'écran de démarrage à la vue du véhicule.

6.3.1 Réglage de la langue avec la demande automatique de langue

Si la demande automatique de langue est **activée**, l'aperçu Paramètres - langue s'affiche pendant **15 secondes**.




- ◆ Appuyer sur la touche ↓ pour sélectionner une langue (la langue sélectionnée est en sur-brillance).
- ◆ Appuyer sur la touche **OK** pour valider la sélection de la langue. L'écran passe à l'aperçu du véhicule.

6.3.2 Activer/désactiver la demande automatique de langue


- ◆ Appuyer sur la touche **SET**, la vue Paramètres s'affiche.
- ◆ Appuyer sur la touche ↓ pour sélectionner la rubrique « Langue ».
- ◆ Appuyer sur la touche **OK** pour valider.
- ◆ Appuyer sur la touche ↓ pour sélectionner la rubrique « Au démar. ».
- ◆ Avec la touche **OK**, sélectionner « Au démar. ON » ou « Au démar. OFF ».

7 Fonctionnement

7.1 Consignes de sécurité

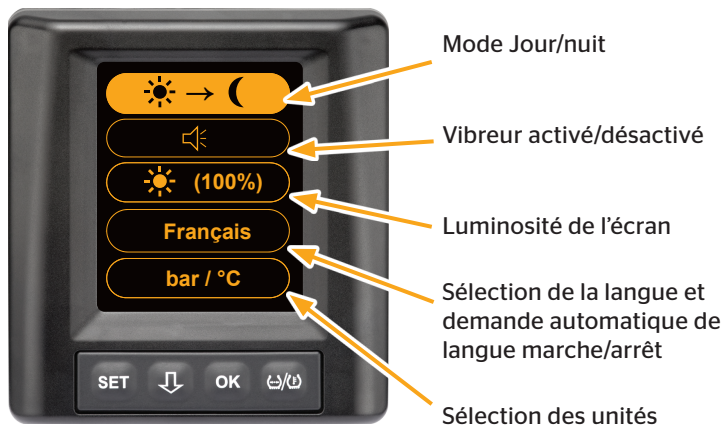
	⚠ AVERTISSEMENT
	<p>Risque d'accident !</p> <p>L'utilisation de l'écran pendant la conduite peut entraîner des accidents.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Ne pas utiliser l'écran pendant la conduite.▶ Regarder uniquement sur l'écran lorsque la situation de la circulation le permet. <p>Un écran monté incorrectement ou avec négligence peut altérer la sécurité de conduite.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Avant chaque trajet, contrôler l'assise correcte de l'écran et la tenue ferme du support.

- Le système ContiPressureCheck™ fournit une assistance lors de la surveillance des pressions de pneus. La responsabilité pour la pression de pneu correcte incombe au conducteur.
- Corriger la pression de pneu seulement lorsque la température du pneu correspond à la température ambiante.
- Le système ContiPressureCheck™ est un système de confort. On ne saurait exclure entièrement qu'en cas de conditions défavorables, le système CPC n'affiche aucun avertissement, malgré la présence d'un tel état, ou qu'en cas inverse, le système CPC affiche un avertissement erroné.

	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none">▶ L'utilisation de chaînes à neige peut altérer la performance d'émission des capteurs dans les pneus respectifs. Ceci peut entraîner un retard de temps pour la transmission des pressions des pneus ainsi que pour les messages d'avertissement en résultant pour ces pneus.

7.2 Menu de réglage

Dans le menu des paramètres, les fonctions suivantes peuvent être réglées :



7.2.1 Ouvrir le menu de réglage

- ◆ Appuyer sur la touche **SET** pour ouvrir le menu des paramètres.

7.2.2 Naviguer dans le menu de réglage

Touche	Fonction
↓	Sélectionner entre les rubriques, la sélection est en surbrillance
OK	Modifier les paramètres ou ouvrir les sous-menus
SET	Retour à l'aperçu du véhicule

Si aucune touche n'est actionnée pendant 30 secondes dans le menu de paramètres, l'affichage passe automatiquement à l'aperçu du véhicule.

Fonctionnement

7.2.3 Mode Jour/nuit

i	REMARQUE
	► Le mode Jour/Nuit permet d'adapter la clarté de l'écran aux conditions de jour ou de nuit. Pas d'éblouissement pendant les trajets de nuit et une lisibilité suffisante pendant la journée.



- ◆ Appuyer sur la touche **OK** pour passer du mode Jour au mode Nuit et inversement. Le changement dépend du dernier réglage. L'écran repasse à l'aperçu du véhicule.

7.2.4 Activer/désactiver le vibreur

i	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Le vibreur peut être activé pour entendre une tonalité d'alarme en cas de message d'avertissement. ▶ Un vibreur désactivé se réactive automatiquement après la 50e activation de l'écran.

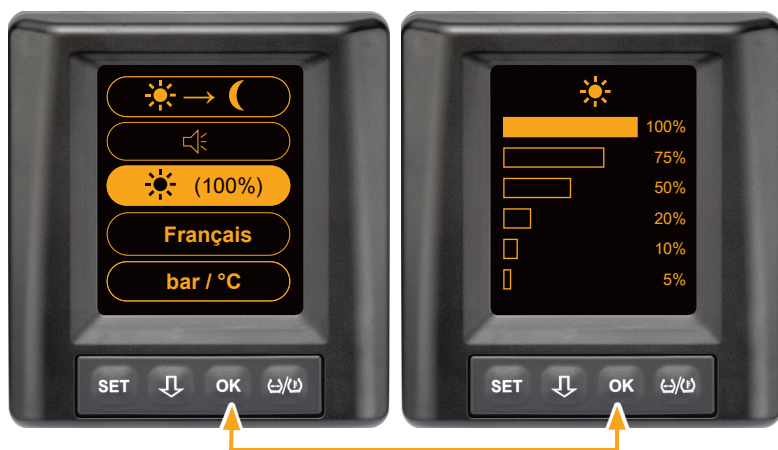


- ◆ Appuyer sur la touche **OK** pour passer du vibreur activé au vibreur désactivé.
- ◆ Appuyer sur la touche **SET** pour valider le paramètre sélectionné et pour passer à l'aperçu du véhicule. Clarté de l'écran

Fonctionnement

7.2.5 Luminosité de l'écran

i	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none">▶ La clarté de l'écran peut être adaptée selon les besoins du conducteur.▶ Mode Jour : il est possible de sélectionner les niveaux de luminosité 50 %, 75 % et 100 %.▶ Mode Nuit : il est possible de sélectionner les niveaux de clarté à 5 %, 10 % et 20 %.



- ◆ Appuyer sur la touche **OK** pour ouvrir le sous-menu Réglage de la clarté.



- ◆ Appuyer sur la touche **↓** pour sélectionner le niveau de clarté souhaité en pour cent.
- ◆ Appuyer sur la touche **OK** pour valider la sélection et pour revenir au menu des paramètres.
- ◆ Appuyer sur la touche **SET** pour revenir au menu des paramètres sans modifications.

7.2.6 Sélectionner la langue

i	REMARQUE
	▶ Le réglage de la langue peut être adapté aux besoins du conducteur.

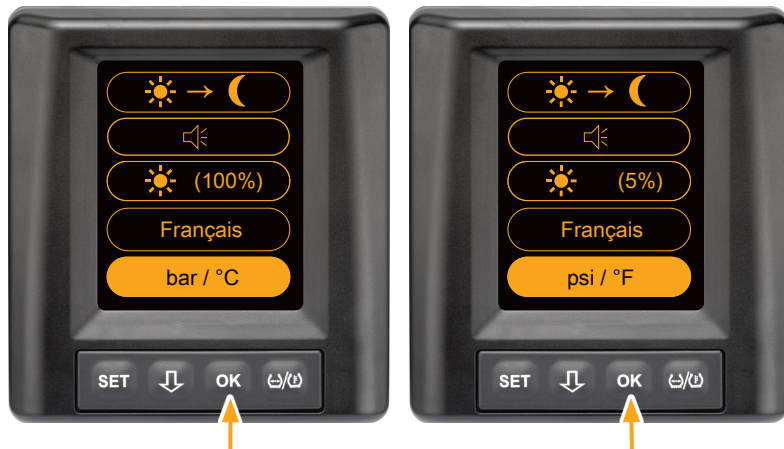


- ◆ Appuyer sur la touche **OK** pour ouvrir le sous-menu Langue.
- ◆ Appuyer sur la touche **↓** pour sélectionner une langue (la langue sélectionnée est justifiée).
- ◆ Appuyer sur la touche **OK** pour valider la sélection et pour revenir au menu des paramètres.
- ◆ Appuyer sur la touche **SET** pour revenir au menu des paramètres sans modifications.

Fonctionnement

7.2.7 Sélectionner les unités

i	REMARQUE
	► Les unités dans lesquelles la pression de gonflage et la température sont affichées peuvent être adaptées aux besoins du conducteur.

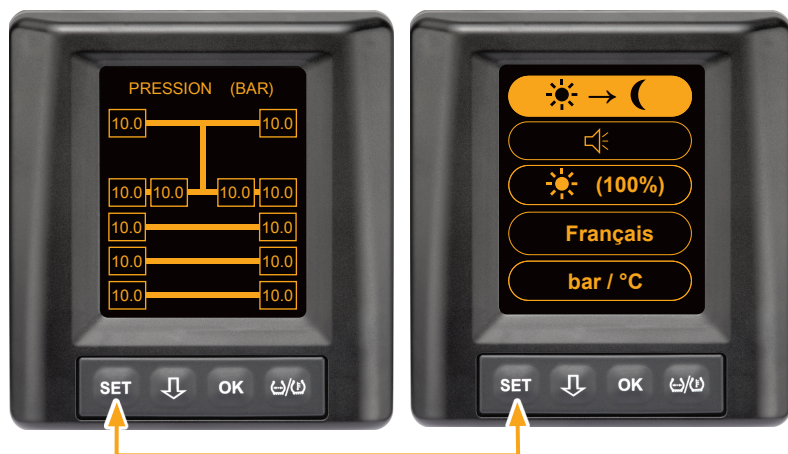


◆ Appuyer sur la touche **OK** pour sélectionner entre

- « bar/°C »
- « psi/°C »
- « psi/°F »
- « bar/°F »

Le changement dépend du dernier réglage.

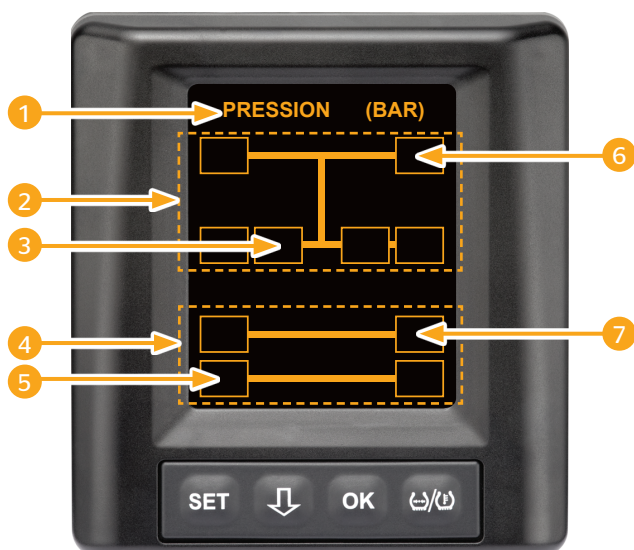
7.3 Changement entre l'aperçu du véhicule et le menu des paramètres



- ◆ Appuyer sur la touche **SET** pour passer de l'aperçu du véhicule au menu des paramètres.

Fonctionnement

7.4 Aperçu du véhicule : écran standard de surveillance de la pression/température de la pression/température



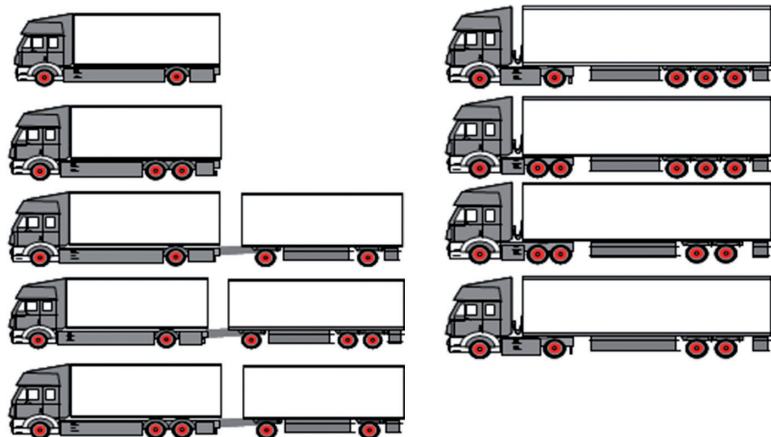
Zone	Affichage
1	Ligne de menu Info
2	Symbole pour un camion 4x2 (la ligne verticale est le symbole du camion)
3	Champ d'information pour : le pneu-jumeau intérieur, 2e essieu, côté gauche du camion
4	Symbole pour une remorque à 4 roues
5	Champ d'information pour : le pneu, 2e essieu, côté gauche de la remorque
6	Champ d'information pour : le pneu, essieu directeur, côté droit du camion
7	Champ d'information pour : le pneu, 1er essieu, côté droit de la remorque

7.5 Fonctionnement général (sans détection automatique de remorque)

7.5.1 Généralités

	REMARQUE
i	<ul style="list-style-type: none">▶ Le système ContiPressureCheck™ couvre un certain nombre de combinaisons de camions et de remorques.▶ Si une combinaison de camion/remorque reste attelée pendant une période prolongée, le système ContiPressureCheck™ peut être configuré de telle manière que les pressions et températures des pneus de la remorque soient représentées, y compris la position dans l'écran.▶ Si la remorque est remplacée par une autre, la configuration enregistrée dans le camion doit être actualisée, dans le cas contraire l'avertissement AUCUN SIGNAL est affiché un certain temps pour les pneus de la remorque.

Ci-après sont représentées quelques combinaisons de versions de camions-remorques possibles :



Fonctionnement

7.5.2 Écran de démarrage surveillance de la pression/température

Après le démarrage du véhicule, les affichages suivants s'affichent successivement à l'écran :



Le système CPC est prêt à fonctionner. Les données de pneus sont affichées progressivement au plus tard une fois le trajet commencé.



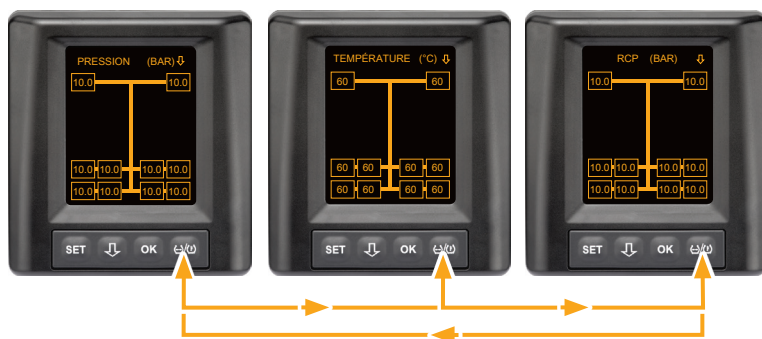
Des données de pneus sont reçues pour la position du 2e essieu extérieur gauche.



Des données de pneus sont reçues pour toutes les positions de pneus.

Les valeurs pour la pression de gonflage et pour les températures à l'intérieur du pneu se trouvent dans la zone de valeurs autorisée.


7.5.3 Basculement entre affichage de pression, de température et de pression de consigne



- ◆ Actionner la touche / pour basculer entre ce qui suit :
 - Affichage de la pression
 - Affichage de la température
 - Affichage de la pression de consigne (Recommended Cold Pressure « RCP »)

REMARQUE	
i	▶ Le retour à l'affichage de la pression est réalisé en appuyant sur la touche / pendant l'affichage « RCP ».

7.5.4 Aperçu des messages d'avertissement

	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none">▶ En cas de message d'avertissement, le conducteur peut se faire avertir par un signal sonore. Pour cela, il faut que la fonction « Vibreur » soit activée.▶ En cas d'avertissement, réagir de la manière décrite aux chapitres suivants. Si l'avertissement persiste après avoir pris les mesures respectives, tous les pneus doivent être contrôlés et l'installation/la configuration du système CPC doit être examinée par un atelier spécialisé.▶ Toutes les mesures décrites dans les chapitres suivants doivent toujours être effectuées dans un lieu sûr en ce qui concerne la circulation (par exemple parking, aire de repos etc.).

Priorité	Niveau	Symbole	Message d'avertissement	Défaut
<p>Élevée</p> <p>Bas</p>	Élevée	<p>3*)</p>	PERTE DE PRES- SION	Perte de pression continue et rapide. Un endommagement du pneu, voire sa destruction est possible.
		<p>1*), 2*)</p>	FORTE DÉPRESSION	La pression du pneu chute en dessous de la valeur limite d'alarme. Un endommagement du pneu, voire sa destruction est possible.
		<p>2*)</p>	VERIFIER CAP- TEUR	Le capteur de pneu n'est plus correctement fixé.
	Bas	<p>1*)</p>	PRESSION BASSE	La pression du pneu chute au-dessous du seuil limite d'avertissement recommandé. Le pneu peut se retrouver endommagé à long terme.
			TEMPÉRATURE	La température mesurée dans le pneu dépasse 115 °C (239 °C). Le capteur de pneu ne fonctionne plus à 120 °C (248 °C).
		<p>4*)</p>	DIF. DE PRES.	La pression des pneus entre deux pneus jumeaux dépasse une valeur seuil déterminée. Les pneus pourraient présenter une usure différente dans la durée.
			PAS DE SIGNAL	Suite à une intensité de signal insuffisante, aucun protocole de capteur ne peut être affiché.
			ERREUR CAPTEUR	Le capteur de pneu est défectueux

1*) La valeur de pression est seulement un exemple, les valeurs limites peuvent être enregistrées par l'atelier spécialisé selon les instructions du fabricant..

2*) Les hauts niveaux d'avertissement clignotent par un passage des symboles du mode positif au mode négatif.

3*) L'affichage alterne entre le symbole affiché et la valeur de pression.

4*) Le symbole du message d'avertissement de différence de pression pour les deux pneus jumeaux concernés est affiché entre les pneus pour lesquels la différence de pression a été détectée.

Fonctionnement

7.5.5 Messages d'avertissement pour niveau d'avertissement bas

7.5.5.1 Capteur de pneu défectueux



Type d'avertissement : niveau d'avertissement bas

Message d'avertissement : erreur capteur

Erreur : le capteur de pneu est défectueux.

Mesure : faire démonter aussi vite que possible le pneu concerné et faire remplacer le capteur par l'atelier spécialisé. (En cas de capteur de pneu défectueux, aucun avertissement de pression/température n'est possible).

7.5.5.2 Pas de signal



Type d'avertissement : niveau d'avertissement bas

Message d'avertissement : pas de signal

Erreur : suite à une intensité de signal insuffisante, aucun protocole de capteur ne peut être affiché.

Mesure : l'atelier doit clarifier la cause de l'intensité insuffisante du signal. En cas de capteur défectueux, aucun avertissement de pression/température n'est possible.



REMARQUE

- ▶ Dans des conditions défavorables (par ex. un fort rayonnement électromagnétique, une forte émission d'ondes radio etc.), la transmission de signal de certains pneus peut se retrouver perturbée de sorte qu'un avertissement « PAS DE SIGNAL » est émis.
- ▶ Cette opération peut durer jusqu'à 20 minutes pour le camion, et jusqu'à 40 minutes pour la remorque.
- ▶ Pendant cette période, aucun avertissement pour les pneus correspondants n'est possible. La dernière valeur captée est affichée jusqu'à ce que l'avertissement PAS DE SIGNAL apparaisse.
- ▶ Si avec des véhicules lents < 20 km/h (12,5 mph) ou à l'arrêt un capteur de pneu n'est pas reçu (par ex. en raison de défauts), alors l'avertissement PAS DE SIGNAL n'est pas affiché. La position correspondante des pneus est toutefois représentée vide / sans contenu. Pour cette position de la roue, une surveillance du pneu et un affichage des messages d'avertissement ne sont pas possibles.

Fonctionnement

7.5.5.3 Différence de pression



Type d'avertissement : niveau d'avertissement bas

Message d'avertissement : dif. de pres.

Erreur : la pression des pneus entre deux pneus jumeaux dépasse une valeur seuil déterminée. Les pneus pourraient présenter une usure différente dans la durée.

Mesure : ajuster la pression des deux pneus jumeaux dès que possible.



REMARQUE

- ▶ La fonction doit être activée avec le HHT et n'est de ce fait pas disponible pour tous les systèmes.
- ▶ Le contrôle est effectué au début du cycle d'allumage. [Un éventuel message d'avertissement reste alors actif pendant la totalité du cycle d'allumage.]
- ▶ Corriger la pression de pneu seulement lorsque la température du pneu correspond à la température ambiante. Sinon, il y a risque de régler la mauvaise pression.

7.5.5.4 Température



Type d'avertissement : niveau d'avertissement bas

Message d'avertissement : température

Erreur : la température mesurée dans le pneu dépasse 115 °C (239 °F). Le capteur de pneu ne fonctionne plus à partir de 120 °C (248 °F).

Mesure : arrêter le camion immédiatement à un endroit adéquat. Laisser le pneu concerné refroidir et le contrôler ensuite.

7.5.5.5 Dépression



Type d'avertissement : niveau d'avertissement bas

Message d'avertissement : pression basse

Erreur : la pression du pneu chute en dessous du seuil limite d'avertissement recommandé. Le pneu peut se retrouver endommagé à long terme.

Mesure : à la prochaine possibilité (p. ex. service de pneus, station-service etc.), rechercher la cause de la basse pression et régler de nouveau la pression correcte. Si le pneu est endommagé, par ex. par un clou, organiser le plus vite possible une réparation ou un remplacement du pneu concerné par un spécialiste.



REMARQUE

- ▶ Corriger la pression de pneu seulement lorsque la température du pneu correspond à la température ambiante. Sinon, il y a risque de régler la mauvaise pression.

Fonctionnement

7.5.6 Messages d'avertissement pour niveau d'avertissement élevé

7.5.6.1 Contrôler le capteur

Les deux affichages apparaissent par alternance dans un intervalle de 1,5 secondes.



Type d'avertissement : niveau d'avertissement élevé

Message d'avertissement : contrôler le capteur

Erreur : le capteur de pneu n'est pas correctement fixé.

Mesure : faire démonter aussi vite que possible le pneu par le personnel spécialisé d'un atelier de pneus et faire remplacer le capteur de pneu et le conteneur de capteur de pneu dans les règles de l'art.

7.5.6.2 Forte dépression

Les deux affichages apparaissent par alternance dans un intervalle de 1,5 secondes.



Type d'avertissement : niveau d'avertissement élevé

Message d'avertissement : forte pression de détente

Erreur : la pression des pneus tombe en dessous de la valeur limite d'alarme recommandée. Un endommagement du pneu, voire sa destruction est possible.

Mesure : arrêter le camion le plus vite possible à un endroit adéquat et rechercher la cause de la basse pression.

Rétablir la pression du pneu et faire contrôler le pneu aussi vite que possible par un spécialiste

REMARQUE	
	<p>► Corriger la pression de pneu seulement lorsque la température du pneu correspond à la température ambiante. Sinon, il y a risque de régler la mauvaise pression.</p>

Fonctionnement

7.5.6.3 Perte de pression

Les deux affichages apparaissent par alternance dans un intervalle de 1,5 secondes.




Type d'avertissement : niveau d'avertissement élevé

Message d'avertissement : perte de pression

Erreur : perte de pression continue et rapide. Un endommagement du pneu, voire sa destruction est possible.


Mesure : arrêter le camion le plus vite possible à un endroit adéquat et rechercher la cause de la perte de pression rapide, faire contrôler le pneu par un spécialiste aussi vite que possible.

7.5.7 Avertissements multiples

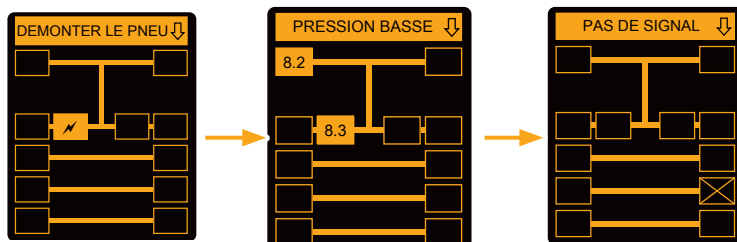
Si plusieurs problèmes se manifestent simultanément, un avertissement multiple d'écran s'affiche. La touche  permet d'ouvrir les différents avertissements.

Exemple de messages d'avertissements :



- ◆ Dans la ligne de menu Info, le nombre des différents messages d'avertissement s'affiche à côté du symbole pour le camion et la remorque (dans la mesure où il y en a une).
Si un seul et même message est actif pour plusieurs positions de pneus et s'il n'y a pas d'autres erreurs, le message d'avertissement est affiché dans la ligne de menu Info (par ex. pression min.). Le nombre de messages d'avertissement n'est alors pas affiché.
Le symbole du véhicule clignote si un message d'avertissement de niveau élevé est en cours.
- ◆ Appuyer sur la touche  pour ouvrir les écrans d'avertissement individuels les uns après les autres.


Fonctionnement



Les écrans d'avertissement individuels indiquent les symboles des différents avertissements.

L'affichage des différents écrans change toutes les 1,5 secondes en présence d'un haut niveau d'avertissement pour les pneus indiqués.

Consulter le chapitre « **7.5.4 Aperçu des messages d'avertissement** » pour la signification des pictogrammes d'avertissement.

REMARQUE	
	<ul style="list-style-type: none">▶ S'il y a plusieurs avertissements pour la position du pneu, seul l'avertissement avec la priorité la plus élevée est représenté dans l'écran d'avertissement multiple (voir également « 7.5.4 Aperçu des messages d'avertissement »).▶ Dans les écrans d'avertissement individuels, ces avertissements sont affichés dans les écrans correspondants.

7.5.8 Particularité du fonctionnement sur des véhicules spéciaux

Il est nécessaire de définir une pression de consigne inférieure à 1,8 bar pour certains véhicules spéciaux.

Dans ce cas, tous les avertissements sont désactivés à l'exception de l'avertissement de perte de pression.

À chaque démarrage du système, l'avertissement suivant est affiché :


« Les avertissements de pression min. sont désactivés à l'exception de Perte de pression ».



Les avertissements désactivés sont indiqués en permanence sur l'écran pendant le fonctionnement via un point d'exclamation barré dans le coin supérieur droit.


7.5.9 Détection automatique de changement de roue (SWE*)

La fonction « Détection automatique de changement roue » (Single Wheel Exchange abrégé en SWE) permet un remplacement simplifié d'un pneu individuel avec capteur de roue.

	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none">▶ Si la fonction ATL (détection automatique de remorque) est activée, alors la détection automatique de changement de roue (SWE) est désactivée.▶ Si un essieu relevable est relevé, la détection automatique de changement de roue (SWE) ne fonctionne pas. Le nouveau capteur de pneus ne peut être détecté que si tous les axes relevables sont abaissés pendant la circulation. La position à laquelle la roue a été remplacée ne joue aucun rôle dans ce cadre.

Si un seul pneu avec capteur de pression de pneus est remplacé en cours d'utilisation, le système CPC détecte automatiquement ce changement. Une configuration ultérieure avec l'appareil de lecture manuelle n'est pas nécessaire.


- Le nouveau capteur de pression de pneus est en règle générale détecté pendant le premier essai sur route après le changement de pneu.
- Cette procédure est terminée après un déplacement de 10 minutes environ. La prérequis est une vitesse de min. 30 km/h (19 mph) pendant cette durée de circulation.
- Pendant la programmation, aucune valeur de pression n'est visible dans le symbole de pneu correspondant.

	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none">▶ Au cas où la détection devait avoir échoué pendant le premier essai sur route, le message « PAS DE SIGNAL » s'affiche sur l'écran pour cette position de pneu ou l'affichage de contrôle de la pression clignote lentement.▶ Pour le redémarrage de la détection de changement de roue, le véhicule doit être à l'arrêt pendant 20 minutes. Le système CPC démarre la détection automatique de changement de roue (SWE) à chaque déplacement jusqu'à ce que la nouvelle roue ait été détectée.

* SWE est une fonction en option et n'est pas activée dans tous les systèmes CPC.

7.6 Fonctionnement avec détection automatique de remorque (ATL*)

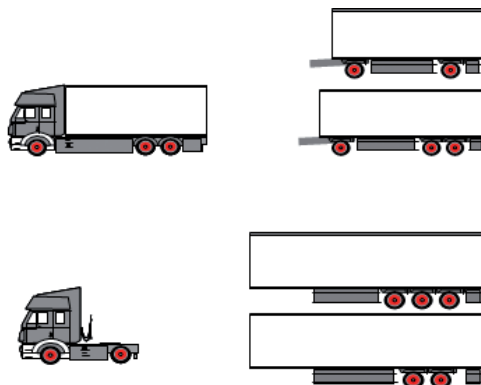
7.6.1 Généralités

	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="359 408 969 464">▶ Le système ContiPressureCheck™ est installé et configuré pour une certaine combinaison de camion.<li data-bbox="359 472 969 560">▶ Au cas où les remorques changent fréquemment, la fonction ATL (détection automatique de remorque) peut être installée dans le système de camion.<li data-bbox="359 568 969 655">▶ ATL permet la surveillance de diverses remorques sans que la configuration du système de camion ne doive être actualisée.<li data-bbox="359 663 969 751">▶ Le nombre de changements de remorque est illimité. La condition préalable est que chaque pneu des remorques à surveiller soit équipé de capteurs de pneu.<li data-bbox="359 759 969 863">▶ Pour que la détection automatique de remorque (ATL) fonctionne, le véhicule doit être déplacé avec une vitesse > 30 km/h (19 mph) sur une période de plus de 10 minutes.

* ATL est une fonction en option et n'est pas activée dans tous les systèmes CPC.

Fonctionnement

Ci-après sont représentés deux exemples de combinaisons pour remorques de camion avec détection automatique de remorque :



REMARQUE

Si un système ContiPressureCheck™ autonome complet est monté sur la remorque (indication de statut par l'affichage de contrôle de la pression monté sur la remorque), et si en plus la remorque est surveillé depuis le camion, alors il convient toujours de suivre les avertissements, même s'ils sont uniquement affichés sur un des deux systèmes.


7.6.2 Détection automatique de remorque avec position des pneus

L'affichage de la position des pneus d'une remorque surveillée par ATL est possible si :

- La fonction a été activée dans le système du camion.
- La position des pneus a été enregistrée dans les capteurs de la remorque à surveiller.
- Les signaux de tous les capteurs de pneus de la remorque a surveiller sont reçus.

Si l'affichage de la position des pneus est actif pour les pneus de la remorque, le comportement du système correspond au comportement décrit sous « **7.5 Fonctionnement général (sans détection automatique de remorque)** » après conclusion de la reconnaissance automatique de remorque.

Si toutes les conditions mentionnées plus haut ne sont pas remplies, la remorque est surveillée sans représentation de la position des pneus. Dans ce cas, les messages d'alarme sont représentés comme décrit aux chapitres 7.6.3 à 7.6.5.

	REMARQUE
<p>Pour que l'affichage de la position des pneus de la remorque soit possible, tous les essieux relevables présents sur la remorque doivent être abaissés jusqu'à ce que la reconnaissance automatique de remorque soit terminée.</p>	

Fonctionnement

7.6.3 Écran de démarrage pour la détection automatique de remorque

Après le démarrage du véhicule, les affichages suivants s'affichent successivement à l'écran :



Le système CPC est prêt à fonctionner. Les données de pneus sont affichées progressivement au plus tard une fois le trajet commencé. La détection automatique de remorque (ATL) n'est pas encore terminée.



Des données de pneus sont reçues pour toutes les positions de pneus des camions et la détection automatique de remorque (ATL) n'est pas encore terminée.

Après conclusion de la détection automatique de remorque, un des affichages suivants apparaît sur l'écran :



Cet affichage apparaît lorsque les conditions pour la détection automatique de remorque avec position des pneus sont remplies. Les valeurs des pneus de la remorque sont affichées individuellement avec la position. Leur représentation est semblable à celle des pneus du camion.



Cet affichage apparaît lorsque les conditions pour la détection automatique de remorque avec position des pneus **ne sont pas** remplies et que les valeurs pour la pression de gonflage et les températures à l'intérieur des pneus reposent dans la plage de valeurs autorisée.



REMARQUE

- ▶ Si les conditions pour la détection automatique de remorque avec position des pneus ne sont pas remplies, les valeurs des pneus de la remorque sont uniquement affichées lorsque le pneu a un problème. Cela est effectué sans indication de position.

Fonctionnement

7.6.3.1 Aucune remorque trouvée avec des capteurs de pneus



Des données de pneus sont reçues pour toutes les positions de pneus des camions et la détection automatique de remorque (ATL) est terminée, mais aucune remorque n'a été trouvée avec des capteurs de pneus.



A bout de 60 secondes.

7.6.3.2 Cas spéciaux avec la détection automatique de remorque

Exemple de cas 1 :

Trop peu de pneus sont détectés.	
Cause	Mesure de stationnement
Pendant la phase d'apprentissage, un essieu relevable est relevé, il n'est ainsi pas détecté pour cette procédure d'apprentissage. Sur l'écran, 4 pneus seulement sont affichés au lieu des 6 pneus attendus.	
Si quelques pneus sont très éloignés du tracteur ou s'ils sont très fortement cachés (par ex. par une remorque surbaissée), il peut arriver que ces capteurs de pneus ne soient pas détectés en raison de la mauvaise réception.	◆ Contacter un atelier spécialisé, y faire orienter / positionner le récepteur supplémentaire de manière appropriée ou installer un système CPC propre sur la remorque

Exemple de cas 2 :

La phase d'apprentissage dure jusqu'à 30 minutes.	
Cause	Mesure de stationnement
Pendant la phase d'apprentissage, un autre véhicule en circulation avec un autre système CPC s'est trouvé à proximité immédiate.	
La réception de certains des capteurs de pneu de la remorque est restreinte. Cela prolonge la durée d'apprentissage ATL.	◆ Contacter un atelier spécialisé, y faire orienter / positionner le récepteur supplémentaire de manière appropriée ou installer un système CPC propre sur la remorque

Fonctionnement

Exemple de cas 3 :

Les valeurs de l'ancienne remorque sont encore affichées bien que la remorque ait été découplée ou remplacée.	
Cause	Mesure de stationnement
<p>Remorque découplée et circulation poursuivie dans les 15 minutes.</p> <p>Le système part du postulat que la remorque reste attelée et affiche les pneus de la remorque. Après environ 40 minutes, un avertissement PAS DE SIGNAL est affiché pour tous les pneus de la remorque.</p>	<p>◆ Il est recommandé de couper l'allumage pendant au moins 20 secondes après le découplage d'une remorque.</p>
<p>La remorque a été découplée dans les 15 minutes.</p> <p>Le système part du postulat que la remorque précédente reste attelée et affiche le nombre de pneus de cette remorque. Après environ 40 minutes, l'avertissement PAS DE SIGNAL est affiché pour tous les pneus de la remorque.</p>	<p>◆ Il est recommandé de couper l'allumage pendant au moins 20 secondes après chaque changement de remorque.</p>

Exemple de cas 4 :

Trop de pneus sont parfois appris.	
Cause	Mesure de stationnement
<p>Lors de la détection automatique de remorque, tous les signaux des capteurs de pneu inconnus à proximité immédiate sont pris en compte.</p> <p>De plus, seuls des signaux de véhicules en circulation qui se trouvent à proximité immédiate (env. 5 à 10 m - 16 à 33 ft) du camion (comme par ex. la remorque venant d'être attelée) pendant env. 8 à 10 minutes sont acceptés.</p> <p>Si pendant la totalité de la phase d'apprentissage un autre véhicule avec des capteurs de pneu se trouve à proximité immédiate, il peut arriver que certains capteurs de pneu de l'autre véhicule soient également appris.</p>	<p>◆ Arrêter le véhicule et redémarrer le processus d'apprentissage en coupant l'allumage pendant au moins 20 secondes.</p>

Exemple de cas 5

Le même nombre de pneus en trop est toujours trouvé lors de la détection automatique de remorque.

Cause	Mesure de stationnement
<p>La détection automatique de changement de roue (SWE) est désactivée avec ATL.</p> <p>Ainsi, si un pneu ou un capteur de pneu a été remplacé sur le tracteur, cela n'est pas détecté automatiquement par le système CPC du tracteur. Le nouveau capteur de pneu est considéré comme inconnu et un capteur de roue est interprété comme remorque à chaque procédure d'apprentissage ATL. La même chose s'applique en conséquence au cas où plus d'un capteur de roue est remplacé sur le tracteur sans que la configuration ait été adaptée.</p>	<p>◆ La configuration du système CPC du tracteur doit être actualisée avec les nouveaux capteurs de pneus.</p> <p>Les options de menu suivantes sont disponibles à cet effet dans l'appareil de lecture manuelle (HHT) :</p> <ul style="list-style-type: none">- Installation - Nouvelle inst. ou- Modification - Modifier install. - Modifier ID capteur




REMARQUE

- ▶ Consulter toutes les informations et instructions de manipulation pour l'appareil de lecture manuelle « *Manuel de l'utilisateur Appareil de lecture manuelle* ».

Exemple de cas 6

Avec la détection automatique de remorque avec position, les pneus de la remorque sont toujours affichés sans position.	
Cause	Mesure de stationnement
Le système contrôle toutes les positions des pneus des capteurs reçus pour leur intégralité et leur plausibilité. Si un de ces critères n'est pas rempli, il revient dans la représentation sans position.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Nouvelle affectation de toutes les positions de pneus dans la remorque. <p>L'option de menu suivant est disponible à cet effet dans l'appareil de lecture manuelle (HHT) :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Capteur de pneus - Contr. ts les pneus

	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Consulter toutes les informations et instructions de manipulation pour l'appareil de lecture manuelle « <i>Manuel de l'utilisateur Appareil de lecture manuelle</i> ».

Fonctionnement

7.6.4 Messages d'avertissement avec la détection automatique de remorque

Exemple de message d'avertissement à haut niveau d'avertissement pour un pneu de remorque :

Les deux affichages apparaissent par alternance dans un intervalle de 1,5 secondes.



1 des 8 pneus de remorque a un problème.

La position du pneu concerné n'est pas affichée.

Consulter le chapitre « **7.5.4 Aperçu des messages d'avertissement** » pour la signification des pictogrammes d'avertissement.

7.6.5 Avertissements multiples pour pneus de remorque en cas de détection automatique de remorque

Les deux affichages apparaissent par alternance dans un intervalle de 1,5 secondes.

Exemple de message d'avertissement quadruple :



Au moins 4 des 8 pneus de remorque ont un problème.

Si plus de 4 pneus de remorque ont un problème, seuls les avertissements ayant les priorités élevées sont affichés.


Pour les priorités des avertissements et la signification des pictogrammes d'avertissement, consulter le chapitre « **7.5.4 Aperçu des messages d'avertissement** ».

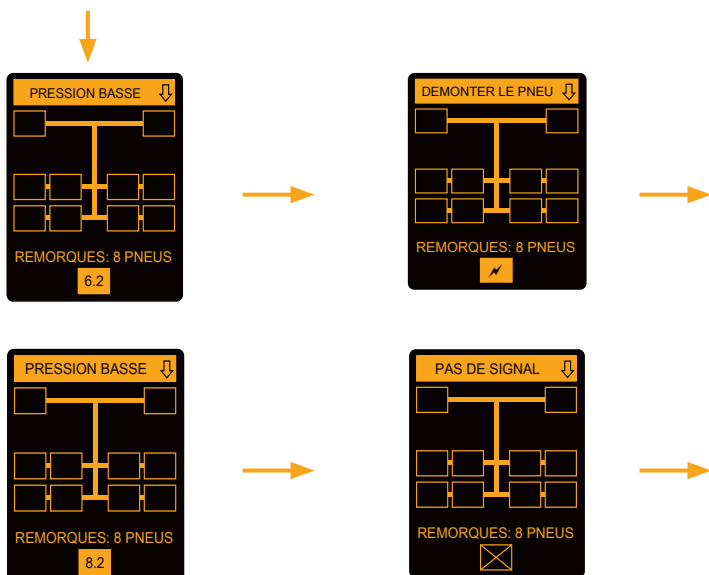
Les positions des pneus concernés ne sont pas affichées.

Fonctionnement

La touche  permet d'ouvrir les différents avertissements.



- ◆ Dans la ligne de menu Info, le nombre des différents messages d'avertissement ou des écrans d'avertissement individuels s'affiche. Appuyer sur la touche  pour ouvrir les écrans d'avertissement individuels les uns après les autres.



Les écrans d'avertissement individuels indiquent les symboles des différents avertissements. L'affichage des différents écrans change toutes les 1,5 secondes en présence d'un haut niveau d'avertissement pour les pneus indiqués. Consulter le chapitre « **7.5.4 Aperçu des messages d'avertissement** » pour la signification des pictogrammes.

7.6.6 Avertissements multiples pour pneus de camion et de remorque en cas de détection automatique de remorque

Les deux affichages apparaissent par alternance dans un intervalle de 1,5 secondes.



5 messages d'avertissement différents pour les pneus de camion et de remorque.

3 des 10 pneus de camion ont un problème. Les positions sont affichées.


Au moins 4 des 8 pneus de remorque ont un problème.

Si plus de 4 pneus de remorque ont un problème, seuls les avertissements ayant les priorités élevées sont affichés.

Pour les priorités des avertissements et la signification des pictogrammes d'avertissement, consulter le chapitre « **7.5.4 Aperçu des messages d'avertissement** ».


Les positions des pneus de remorque concernés ne sont pas affichées.

- ◆ Dans la ligne de menu Info, le nombre des différents messages d'avertissement ou des écrans d'avertissement individuels s'affiche.

Appuyer sur la touche  pour ouvrir les écrans d'avertissement individuels les uns après les autres.

7.6.7 Détection automatique de remorque avec surveillance de l'environnement (SO*)

La surveillance de l'environnement (Surrounding Observer, abréviation SO) est une option supplémentaire pour la détection automatique de remorque (ATL).

	REMARQUE
	▶ La surveillance de remorque au moyen de l'ATL fonctionne seulement lorsque le véhicule a été déplacé pendant au moins 10 minutes à une vitesse > 30 km/h (19 mph). Les avertissements ne peuvent être affichés qu'après la conclusion de l'ATL.

* SO est une fonction en option et n'est pas activée dans tous les systèmes CPC.

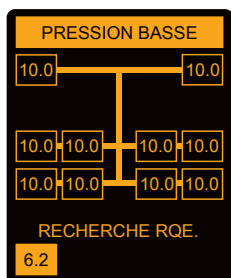
Pour détecter un pneu avec une forte dépression de détente dès le début du déplacement, la fonction surveillance d'environnement (SO) peut être activée avec l'appareil de lecture manuel (HHT) sur le système ContiPressureCheck™.

La surveillance de l'environnement évalue à partir de la mise en service du système ContiPressureCheck™ **tous** les signaux de capteur de pneu reçus et contrôle si ceux-ci présentent une forte pression de détente.

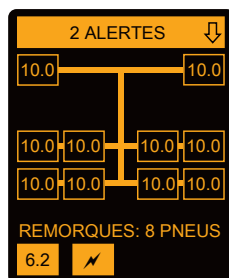
En cas de forte dépression avec les capteurs de pneu reçus, un avertissement FORTE DÉPRESSION est immédiatement émis pour ce pneu. Cela n'a lieu que si l'ATL n'est pas encore terminé à ce moment.

L'avertissement FORTE DÉPRESSION s'oriente à la pression de consigne réglée pour l'ATL. Si par ex. 9,0 bar (130,5 psi) a été réglé comme pression de consigne pour ATL, alors des avertissements sont affichés pour tous les capteurs de pneu reçus qui mesurent une pression inférieure à 7,2 bar (104,4 psi).

Représentation ATL + SO pendant la phase d'apprentissage.




Représentation après la phase d'apprentissage terminée avec succès.



On détecte si la surveillance d'environnement (SO) a été activée au fait que pendant la phase d'apprentissage déjà, un avertissement possible FORTE DÉPRESSION est affiché. La phase d'apprentissage est identifiée par la remarque RECHERCHE REMORQUE.




- L'image gauche montre un avertissement avec la surveillance d'environnement (SO) activée.
- L'image droite montre les avertissements avec une remorque apprise.



Lorsque la détection de remorque est terminée, l'ATL et la surveillance de l'environnement (SO) sont automatiquement terminés.

	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ La surveillance d'environnement montre uniquement l'avertissement FORTE DÉPRESSION ». ▶ L'avertissement FORTE DÉPRESSION par la surveillance de l'environnement ne doit pas forcément être imputable à sa propre remorque mais peut également être dû aux véhicule voisins. <p>Le conducteur a toutefois la possibilité de contrôler la pression de détente de sa remorque en cas d'avertissement.</p>

8 Messages d'erreur

Si le fonctionnement du système ContiPressureCheck™ est perturbé, les messages d'erreur suivants peuvent être affichés :


Message d'erreur	Cause	Mesure
	Le système Conti-PressureCheck™ n'est pas fonctionnel.	Contacter le plus vite possible un atelier spécialisé afin d'organiser une réparation du système.
		
Le message d'erreur représenté ci-dessus (DISPLAY ERROR 1006) est affiché sur l'écran uniquement en anglais, indépendamment de la langue sélectionnée.		
	Ajouter récepteur : ligne ouverte ou court-circuitée.	Contrôler le connecteur sur le récepteur supplémentaire et la CCU. Contrôler le câble et le récepteur supplémentaire.

Message d'erreur	Cause	Mesure
 <p>The image shows a close-up of a car's instrument cluster. The central display is black with yellow text that reads "SYSTÈME" on the top line and "INACTIF" on the bottom line. Below the display is a control panel with four buttons: "SET", a left arrow, "OK", and a right arrow.</p>	<p>Le système Conti-PressureCheck™ n'est pas fonctionnel.</p>	<p>Un atelier spécialisé doit activer le système ContiPressure-Check™.</p>
 <p>The image shows a close-up of a car's instrument cluster. The central display is black with yellow text that reads "SYSTÈME" on the top line, "NON" on the middle line, and "CONFIGURÉ" on the bottom line. Below the display is a control panel with four buttons: "SET", a left arrow, "OK", and a right arrow.</p>	<p>L'installation du système ContiPressure-Check™ n'est pas réalisée correctement.</p>	<p>Un atelier spécialisé doit terminer le processus d'installation.</p>


9 Affichage de contrôle de la pression

L'affichage de contrôle de la pression se trouve sur la remorque.

- Pendant le fonctionnement, s'assurer que l'affichage de contrôle de la pression est visible dans le rétroviseur. Pour cela, l'affichage de contrôle de la pression clignote pendant 15 secondes à chaque démarrage de véhicule.

	REMARQUE
	▶ A partir d'une vitesse supérieure à plus de 110 km/h (70 mph), la visibilité de l'affichage de contrôle de la pression peut être restreinte.

9.1 États de service de l'affichage de contrôle de la pression

	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none">▶ Pour contrôler la fonctionnalité du système CPC sur la remorque, il faut effectuer une activation et une désactivation régulière du système CPC.<ul style="list-style-type: none">● Si l'unité de commande montée sur la remorque n'est pas branchée sur une alimentation en courant continu, l'affichage de contrôle de la pression s'allume pendant 15 secondes au démarrage de l'allumage.● Si l'unité de commande montée sur la remorque est branchée sur une alimentation en courant continu, l'affichage de contrôle de la pression s'allume seulement lorsque l'interrupteur principal de la batterie est actionné.

Contrôle automatique de fonctionnalité

Si la remorque n'a pas été déplacée pendant plus de 15 minutes ou très lentement seulement, l'affichage de contrôle de la pression s'allume pendant 15 secondes après le démarrage pour indiquer au conducteur la fonctionnalité du système CPC sur la remorque.

L'affichage de contrôle de la pression est visible dans le rétroviseur latéral de gauche, il affiche les états de service suivants :

Affichage	Etat de service	Remarque
Pas de signal	Il n'existe aucun message d'avertissement pour la remorque.	Une panne de l'affichage de contrôle de la pression ou du système CPC sur la remorque pendant la conduite n'est pas affichée. Le système CPC pour la remorque n'est pas prêt à fonctionner pour le reste de ce trajet. Au prochain démarrage de l'allumage, cette panne sera détectée (voir le point suivant).
S'allume pour 15 secondes (à la mise en marche du système CPC et au démarrage après une pause prolongée)	Le système CPC et l'affichage de contrôle de la pression sont prêts à fonctionner.	Si en cas d'allumage du système CPC (démarrage de l'allumage ou actionnement de l'interrupteur principal de la batterie) l'affichage de contrôle de la pression n'affiche aucun signal, soit le système CPC sur la remorque n'est pas prêt à fonctionner, soit l'affichage de contrôle de la pression est défectueux. Dans ce cas, une surveillance de la pression du pneu sur la remorque n'est pas possible et il convient de s'adresser le plus rapidement possible à l'atelier de service.
Clignote lentement** (Code de clignotement UE : toutes les 2,5 secondes) (Code de clignotement US : éclairage continu)	Un message d'avertissement du niveau « bas » est en suspens sur la remorque.	Au prochain emplacement adéquat (par ex. parc de stationnement, aire de repos, station service) contrôler la pression de gonflage de tous les pneus de la remorque et la corriger si nécessaire. Si à la reprise de la circulation, le clignotement lent clignote de nouveau, se rendre à un atelier de service. Pour les avertissements du niveau bas s'appliquent sinon les mêmes mesures que celles décrites au chapitre « 7.5.5 Messages d'avertissement pour niveau d'avertissement bas ».

Affichage de contrôle de la pression


Affichage	Etat de service	Remarque
<p>Clignotement rapide**</p> <p>(Code de clignotement UE : 5x par seconde)</p> <p>(Code de clignotement US : toutes les 4 secondes)</p>	<p>Un message d'avertissement du niveau « élevé » est en cours sur la remorque.</p>	<p>Arrêter le camion aussi rapidement que possible.</p> <p>Contrôler* pour tous les pneus de remorque si une perte rapide de pression ou une forte pression de détente sont présentes.</p> <p>Dans ce cas, faire contrôler le(s) pneu(s) le plus rapidement possible par un spécialiste et si nécessaire réparer ou remplacer le pneu.</p> <p>Si après cette mesure corrective le clignotement rapide se reproduit à la suite du trajet, il convient de consulter un atelier de service.</p> <p>Pour les avertissements du niveau haut s'appliquent sinon les mêmes mesures que celles décrites au chapitre « 7.5.6 Messages d'avertissement pour niveau d'avertissement élevé ».</p>
<p>Clignote très lentement</p> <p>(code de clignotement UE : indisponible)</p> <p>(Code de clignotement US : toutes les 2 minutes)</p>	<p>Une erreur système est en cours sur la remorque.</p>	<p>À la prochaine opportunité, se rendre à un atelier de service et faire résoudre l'erreur système.</p>

* Augmenter uniquement la pression du pneu lorsque la température de pneu est égale à la température ambiante.

Sinon, il y a un risque de régler la mauvaise pression.

** Le comportement dépend de la configuration déterminée dans l'appareil de lecture manuelle HHT.

Affichage de l'état de service de l'affichage de contrôle de la pression après avoir parqué la remorque


	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none">▶ En cas d'avertissement (clignotement), il peut arriver que le clignotement cesse, si la remorque est immobile ou déplacée très lentement (< 15 km/h - 9 mph) pendant une durée de 30 minutes.▶ Il est possible, en fonction de l'alimentation électrique du système CPC-Trailer, que le clignotement dure jusqu'à 30 minutes après la mise à l'arrêt du véhicule.

9.2 Réaligner l'affichage de contrôle de la pression


Si l'affichage de contrôle de la pression est dérégulé, c'est-à-dire seulement lisible de manière insuffisante au démarrage de l'allumage, l'affichage doit être de nouveau orienté.

Procéder comme suit pour l'alignement de l'affichage de contrôle de la pression :

- ◆ Desserrer l'écrou de serrage sur l'affichage de contrôle de la pression et aligner l'affichage de contrôle de la pression sur le rétroviseur latéral.
- ◆ Ensuite, serrer à fond l'écrou de serrage à 2 Nm (1.48 lb-ft) (vissé à la main), de sorte que l'articulation sphérique du bras en caoutchouc ne puisse plus se déplacer à l'intérieur du réceptacle.

	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none">▶ En cas de températures inférieures à 2 °C (35,6 °F) , le couple de serrage ne doit pas dépasser 2 Nm (1.48 lb-ft), des détériorations risquent sinon de se produire.▶ En cas de hautes températures, adapter le couple de serrage en conséquence.▶ De préférence, faire effectuer ou contrôler l'alignement à l'atelier de service.

10 Nettoyage de l'écran

	ATTENTION
	<p>Respecter les consignes de nettoyage et de sécurité suivantes avant le nettoyage de l'écran :</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Nettoyer l'écran uniquement avec un chiffon doux sec et non pelucheux.▶ Même pour le nettoyage en cas de fort encrassement, le chiffon de nettoyage ne doit être humecté que légèrement, de préférence seulement avec très peu d'eau.▶ Même en cas de fort encrassement, ne jamais utiliser de produits de nettoyage agressifs et récurrents, et en aucun cas de solvants susceptibles d'attaquer la surface en plastique de l'écran.

11 Entretien

- ◆ Nettoyer régulièrement la surface lumineuse de l'affichage de contrôle de la pression.
- ◆ Libérer l'appareil de commande central et le récepteur supplémentaire des impuretés (par exemple neige ou neige fondante) afin que la puissance de réception ne soit pas entravée.
- ◆ Pendant l'utilisation du système CPC, contrôler à intervalles réguliers la totalité des vissages et des jonctions.


12 Élimination

12.1 Remarques générales

Continental s'efforce de respecter l'environnement. Comme pour d'autres appareils en fin de vie, la reprise par Continental peut s'effectuer par les voies habituelles. Pour des détails concernant l'élimination, veuillez vous adresser à votre partenaire de distribution autorisé.

- ◆ Mettre à la ferraille ou recycler les métaux et plastiques purs.
- ◆ Éliminer les autres composants comme le détergent ou les composants électriques (comme par ex. le boîtier électronique centrale, le récepteur supplémentaire) dans le respect des dispositions légales.

12.2 Capteur de pneus

	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Avant l'élimination d'un pneu, il convient de démonter le capteur de pneu. ▶ Si le capteur de pneu doit continuer d'être utilisé, prendre en compte la durée de vie ou le kilométrage du capteur de pneu conformément au chapitre « 3.1 Capteur de pneu » du manuel d'installation.

Le capteur de pression de pneus contient une batterie à lithium fermement scellée dans le boîtier et ne pouvant pas être changée. Une fois le capteur en fin de vie, procéder à son élimination en respectant toutes les lois et prescriptions nationales, régionales et locales en vigueur actuellement. À cet effet, la remise à un partenaire de distribution CPC autorisé ou le renvoi au point de collecte central CPC (adresse, voir chapitre « **12.4 Point de collecte CPC** ») est possible.

12.3 Composants électriques/électroniques



Tous les autres composants électriques/électroniques (à l'exception du capteur de pneu) doivent être éliminés selon la directive européenne 2002/96/CE-DEEE sur les appareils électriques et électroniques usagés (Waste Electrical and Electronic Equipment). Pour toute question, s'adresser à l'autorité communale compétente en matière d'élimination des déchets.

12.4 Point de collecte CPC

Adresse :

Continental Trading GmbH
« Département Elimination »
VDO-Straße 1
Bâtiment B14
64832 Babenhausen
Allemagne

13 Déclaration de conformité

Le système CPC remplit les exigences légales fondamentales et les prescriptions significatives de l'Union européenne (UE) et des USA ainsi que pour les autres pays répertoriés sous ***www.contipressurecheck.com***.

La déclaration de conformité originale est fournie (EC-Declaration of Conformity réf. 17340510000).

Elle se trouve également sous
www.contipressurecheck.com/downloads.

14 Certifications

Les certificats individuels sont joints aux documents relatifs au système. La version actuelle est disponible sous :

www.contipressurecheck.com/downloads.

14.1 Certification radio

Une autorisation radio pour le système CPC a été accordée dans les pays suivants.

- **Homologation Certificate Vehicle Components**
(réf. 17340480000)

14.2 Autorisation générale d'exploitation

Concernant le système CPC, il existe une autorisation générale d'exploitation (ABE), accordée par l'office fédéral des véhicules à moteurs.

- **AUTORISATION D'EXPLOITATION GÉNÉRALE (ABE)**
(Réf. 17340280000)

14.3 ADR

Le système CPC convient en principe pour les véhicules (ADR) transportant des marchandises dangereuses.

Une déclaration de conformité conformément à ADR qui contient les classes de produit dangereux homologuées existe pour le système CPC.

- **Déclaration de conformité ADR système CPC**
(Réf. 17340500000)

15 Index

A

Abréviations.....	8
Adresse du fabricant.....	10
Affichage de contrôle de la pression.....	65
Alignement.....	68
États de service.....	65
Avertissements.....	9
Avertissements multiples.....	42

C

Caractéristiques techniques.....	10
Certifications.....	73

D

Déclaration de conformité.....	72
Demande automatique de langue.....	19
Détection automatique de changement de roue (SWE).....	45
Détection automatique de remorque (ATL).....	46

E

Écran de démarrage.....	18
Élimination.....	70

L

Limitation de la responsabilité....	7
-------------------------------------	---

M

Maintenance du système.....	69
Menu de réglage.....	22
Activer/désactiver le vibreur... ..	24
Mode Jour/nuit.....	23
Sélectionner la langue.....	26
Sélectionner les unités.....	27
Messages d'avertissement.....	33
Dépression.....	38
Erreur capteur.....	35
Forte dépression.....	40
Pas de signal.....	36
Perte de pression.....	41
Température.....	38
Verifier capteur.....	39
Messages d'erreur.....	63
Montage.....	15

N

Nettoyage de l'écran.....	69
---------------------------	----

R

Réglage de la langue.....	20
---------------------------	----

S

Sécurité.....	11
Service après-vente.....	10
Surveillance de l'environnement (SO).....	61
Symboles.....	8

T

Touches de commande.....	14
--------------------------	----

U

Utilisation conforme.....	11
---------------------------	----

Continental Reifen Deutschland GmbH

Büttnerstraße 25

30165 Hanovre

Allemagne

www.contipressurecheck.com

www.continental-truck-tires.com

www.continental-corporation.com

Continental 
The Future in Motion

CPC_UM_long_FR_v4_082019 A2C81588600 - 17340260000